

DR Vokalensemblet

Bruckner 200 år



DR
Vokal
Ensemblet

DR Vokalensemblet

Sopran

Anna Miilmann
Christine Nonbo Andersen
Jihye Kim
Klaudia Kidon
Malene Nordtorp

Alt

Rikke Lender
Hanna-Maria Strand
Linnéa Lomholt
Maria Erlansson

Tenor

Adam Riis
Emil Lykke
Nils Greenhow
Rasmus Gravers Nielsen

Bas

Lauritz Jakob Thomsen
Jakob Soelberg Miskow
Daniel Åberg
Johan Karlström
David McCune

Martina Batič

Dirigent

Søren Christian Vestergaard

Orgel

Celine Hastrup

Scenevært

Trinitatis Kirke, København

Onsdag 4. september 2024 kl. 19.30



Koncerten sendes direkte i P2 Koncerten og kan også høres i DR Lyd.



drvokalensemblet.dk
facebook.com/vokalensembletDR

Program

Christus factus est (1884)

Os justi (1879)

Anton Bruckner (1824-96)

Agnus Dei (af Landmesse nr. 4, 1855)

Simon Sechter (1788-1867)

Solister: Malene Nordtorp, sopran; Linnéa Lomholt, alt; Lauritz Jakob Thomsen, bas

Das edle Herz (1857)

Du bist wie eine Blume (1861)

Anton Bruckner

Ein bisschen Freude (1905)

Friedrich Klose (1862-1942)

Koralforspil: O Ewigkeit, du Donnerwort (1927)

Franz Schmidt (1874-1939)

Forspil og fuga i c-mol (1847/Franz Phillip 1929)

Anton Bruckner

Liebst du um Schönheit (af Ruckert-lieder, 1902)

Gustav Mahler (1860-1911), arr. Nana Forte (2011)

Im Treibhaus (af Wesendonck-Lieder, 1857-58)

Richard Wagner (1813-83), arr. Franck Krawczyk (2008)

Solist: Jihye Kim, sopran

Tota pulchra es (1878)

Anton Bruckner

Solist: Nils Greenhow, tenor

Ave Maria (1861)

Anton Bruckner

Varighed ca. 1 time og 20 min.

Kære publikum

I aften fejrer vi Anton Bruckners 200-års fødselsdag – en mærkelig, excentrisk individualist, stort set selvlært som komponist, ydmyg landsbyskolelærer i det meste af sit liv, nærmest lidt naiv som person (han prøvede engang at tilbyde drikkepenge til den berømte dirigent Hans Richter, efter at Richter havde dirigeret en prøve på Bruckners fjerde symfoni) og usikker som musiker: en samtidig beskrev ham som "halvt geni, halvt enfoldig".

Ud over de enorme 'katedraler i lyd', som er Bruckners symfoniske arv, efterlod denne troende katolske komponist en vigtig samling af kirkelige korværker, som stadig er kendt, elsket og sunget af kor den dag i dag – dem fejrer vi i aften, sammen med musik af Bruckners lærere, elever, venner og beundrere.

Men vi fejrer også åbningen af DR Vokalensemblets sæson 2024-25 – en række koncerter, der udforsker alt fra renæssanceklassikere til værker så nye, at blækket kun lige akkurat er blevet tørt på nodepapiret; musik til mindfulness, musik til lys; musik til jul og musik til påske; musik af kvinder og musik af mænd – der er noget for enhver smag ved vores koncerter over hele landet. Kom og vær med på vores rejse gennem det store udvalg af kormusik, hvor vi håber, I vil nyde at høre os lige så meget, som vi vil nyde at møde jer.

God fornøjelse!

Michael Emery

Kunstnerisk leder for
DR Vokalensemblet



Foto: Agnete Schlichtkrull

DR Vokalensemblet er DR's internationalt anerkendte kammerkor, hvis repertoire spænder helt fra middelaldermusik over barok og romantik til danske sange og helt nyskrevne værker.

Både store danske og europæiske komponister har skrevet musik specielt til DR Vokalensemblet, som er kendt for sin rene, nordiske klang. Flere af korets udgivelser har modtaget internationale priser og udmærkelser, bl.a. to amerikanske Grammy-nomineringer.

DR Vokalensemblets seneste album er 'Lux Aeterna' med værker af Ligeti og Kodály, der er blevet modtaget med begejstring af anmeldere i ind- og udland. "An absolutely outstanding disc of wonderful music. Urgently recommended", skrev amerikanske Fanfare Magazine.

En af DR Vokalensemblets vigtige opgaver er at bringe kormusik og fællessang ud i alle dele af Danmark. Det sker hver sæson ved koncerter i små og store danske kirker og koncertsale, ved workshops og koncerter med lokale amatørkor.

DR Vokalensemblet turnerer også hyppigt i udlandet og har bl.a. flere gange være i USA, hvor ensemblet har et særligt samarbejde med Institute of Sacred Music, Yale University.

SES VI TIL...

DR Vokalensemblet Allehelgenskoncert

Peter Phillips
dirigent

Sorø Klosterkirke
30. oktober 2024

**Trinitatis Kirke,
København**
31. oktober 2024

**Frederiksborg Slotskirke,
Hillerød**
1. november 2024



Foto: Agnete Schlichtkrull

Den slovenske dirigent **Martina Batič** tiltrådte sidste år som chefdirigent for DR Vokalensemblet, og hun er vildt begejstret for sangerne i koret: "Deres hoved, krop og hjerte er forbundet af et fælles åndedræt. Jeg er simpelthen forbløffet over den homogene lyd, de kan skabe sammen."

Martina Batič er uddannet i Ljubljana, München og hos den svenske kormester Eric Ericson. Inden hun kom til DR Vokalensemblet, var hun chefdirigent for det Franske Radiokor, og hun har arbejdet med flere andre af verdens førende kor, f.eks. Det Norske Solistkor, RIAS Kammerkor i Berlin og Bayerns Radiokor.

I foråret indspillede Martina Batič sit første album med DR Vokalensemblet: Det indeholder musik fra Danmark og Slovenien, nemlig værker fra det 20. århundrede af Else Marie Pade og Uroš Krek.



Foto: Reinhard Wiltling

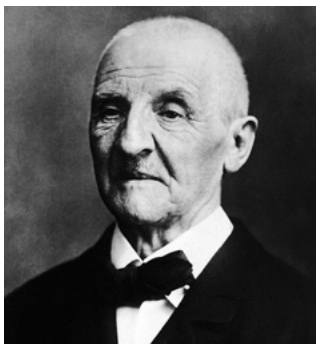
Søren Christian Vestergaard har siden 2007 været organist og kantor i Trinitatis Kirke – som den bare 15. organist i rækken siden kirken blev indviet i 1656. Han er samtidig kunstnerisk leder af koncertkoret Trinitatis Kantori og Barokorkester, og han er arrangør af de omtrent 60 kirkekoncerter, der årligt afholdes i denne historiske kirke.

Søren Christian Vestergaard er uddannet på Vestjysk Musikkonservatorium og senere i Wien, Hamborg og Paris, og han har givet utallige orgelkoncerter i ind- og udland. Siden 1999 har han selv undervist kommende organister på Det Kongelige Danske Musikkonservatorium.

I 2021 modtog han Frobeniusfondens store pris "for en enestående indsats som musiker, pædagog og formidler af kirkemusik i almindelighed og orglet i særdeleshed", som det hed i nominationen.

Bruckner 200 år

På denne dag for 200 år siden blev den østrigske komponist Anton Bruckner født. Hans runde år bliver markeret over hele verden, også af DR Vokalensemblet, der indleder sin nye koncertsæson med denne fødselsdagskoncert, hvor vi kommer rundt i Bruckners musikalske univers.



Anton Bruckner
Østrigsk komponist,
født 1824 i Ansfelden,
død 1896 i Wien.

Komponerede i alt 11 symfonier og en lang række korværker.

Bruckner er verdensberømt for sine symfonier, men den anden røde tråd i hans liv er kirken og dens musik. I hans kirkeværker er der uendeligt højt til loftet og plads til de mest stræbsomme, åndelige længsler. Selv var han en meget from katolik og sang i kirkekor som dreng. Som voksen blev han ansat som kordirigent og organist samme sted, den imponerende klosterkirke Skt. Florian i nærheden af Linz i det nordlige Østrig. Han var anerkendt som virtuos organist og improvisator, inden han midt i livet begyndte at koncentrere sig om komposition, og det er meget smukt blevet sagt, at det er fra kirkemusikkens kilde, alle Bruckners værker udspringer.

Bruckners motetter

Motetter, som er korstykker, der opføres undervejs i gudstjernerne, var en genre, Bruckner beskæftigede sig med hele livet. Sin første motet skrev han som 11-årig, den sidste da han var tæt på 70.

Den intense påskemotet **Christus factus est** fra 1884 er til tekst fra Paulus' brev til Filipperne: "Kristus ydmygede sig og blev lydlig indtil døden". Motettens mange modulationer understreger mysteriet ved den legemliggjorte Gud, og musikkens ekstreme dynamik når et voldsomt klimaks ved omtalen af Kristi navn, "navnet over alle navne".

Motetten **Os justi** fra 1879 er langt mere gennemsigtig musik i en mere tidløs, flerstemmig stil med tekst fra Davids Salme nr. 37. Salmeteksten fortæller om det troende menneske, der kan leve trygt og sikkert i modsætning til det syndige menneske. I den danske bibeloversættelse lyder teksten: "Den retfærdiges mund forkynder visdom, hans tunge siger, hvad der er ret. Han har sin Guds lov i hjertet, hans skridt vakler ikke."

Bruckners lærer

Bruckner kom fra jævne kår i provinsen, og han følte et stort mindreværd overfor autoriteter, fornemme samfundslag og den akademiske elite. For at hente selvtilid og nogle af de kundskaber, han syntes han manglede, kastede han sig som 31-årig ud i et langvarigt privatstudium pr. korrespondance hos den aldrende komponist Simon Sechter, der var professor i Wien.

Sechter var et geni til kontrapunkt og klassisk stil, men er som komponist fuldstændig glemt i dag. Desto mere grund er der til i Bruckner-året at høre noget af Sechters musik. Hans lille **Landmesse nr. 4** fra 1855 – det år, Bruckner blev hans elev – er skrevet til brug i landsbykirker, hvor de musikalske muligheder var begrænsede. Derfor er musikken indrettet, så den kan synges enten solo eller trestemmigt og med akkompagnement af orgel eller nogle få strygere.

Bruckners kærlighedssange

Bruckner levede hele sit liv som ungkarl. Hans kærlighedsliv var rent ud sagt en fantasi, når han henvendte sig til tilfældige servitricer og andre ganske unge kvinder og spontant tilbød dem ægteskab. Den dybe fromhed i hans musik gør det heller ikke oplagt, at han skulle have komponeret følsom kærlighedsmusik – men det gjorde han altså!

Den lille sang **Du bist wie eine Blume** har tekst af den tyske digter Henrich Heine. Bruckner skrev sangen i 1861 til en sangforening i Linz, hvor den gjorde stor lykke, sunget af fire solosangere og dirigeret af Bruckner selv. Sangen **Das edle Herz** lavede han to forskellige korudsættelser af, en for mandskor og en i 1857 for blandet kor, der er et smukt stykke vokal kammermusik. I alt komponerede Bruckner mere end 60 vokalværker til ikke-kirkelige tekster, og den side af hans musik er fuldstændig druknet i den overvejende opfattelse af Bruckner som symfoniker.

Bruckners kreds

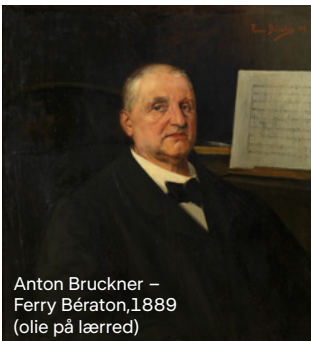
Det var ikke mange komponister, der kunne bryste sig af at være elev af Bruckner, for han havde ikke let ved at træde i karakter som autoritet og dermed som lærer. En af hans få elever var tyskeren Friedrich Klose (1862-1942), der studerede privat hos ham fra 1886 til 1889. Mange år senere skrev Klose en erindringsbog om sine år som Bruckners lærling. Ved denne

koncert hører vi en af hans mandskorsange, **Ein bisschen Freude**, der stammer fra samlingen Vier Gesänge für Männerchor, der udkom i 1905.

I kredsen af komponister, der kan kaldes Bruckner-elever, er også den fremragende østrigske komponist Franz Schmidt (1874-1939), der kort før Bruckners død fik kontrapunktundervisning af ham på konservatoriet i Wien. Af Schmidt får vi et lille orgelstykke at høre: et koralforspil over salmemelodien **O Ewigkeit, du Donnerwort**. Derefter et af Bruckners egne, tidlige orgelværker, **Forspil og fuga i c-mol**, som han skrev i 1847. Et stykke, der først blev genfundet efter hans død, men som giver et godt indtryk af, hvordan den unge organist Bruckner har spillet i Skt. Florian. Da han et halvt århundrede senere døde, blev han stedt til hvile under sit elskede orgel i kirken.

Den østrigske komponist Gustav Mahler beundrede Bruckners symfonier og dirigerede dem flere gange. Han havde dog et kompliceret forhold til Bruckner og foretrak at opføre symfoniene i udgaver, han selv omskrev. Selv om Bruckner og Mahler ofte er blevet sidestillet, var deres kunstneriske opfattelser særdeles forskellige: Bruckner var den frelste og gudfrygtige, mens Mahler dyrkede det psykologiske og splittede i menneskesindet. DR Vokalensemblet synger en af Mahlers Rückert-lieder, den smukke **Liebst du um Schönheit**, i et elegant arrangement for dobbeltkor, lavet af den slovenske komponist Nana Forte i 2011. Arrangementet er tilegnet chefdirigent Martina Batič.

Bruckners egen beundring var først fremmest rettet mod Richard Wagner, den tyske operas reformator, som Bruckner tilbad inderligt og ydmygt. Ligesom Mahler skrev heller ikke Wagner nogen særlig musik for a cappella-kor, så DR Vokalensemblet synger et korarrangement af Wagners sang **Im Treibhaus** (I drivhuset) fra samlingen Wesendonck-lieder. Den raffinerede udgave er lavet i 2008 af den franske komponist Franck Krawczyk.



Anton Bruckner –
Ferry Bératon, 1889
(olie på lærred)

Bruckners eftermæle

Først sent i livet fik Bruckner bred anerkendelse i Wien for sin enestående musik. Efter hans død voksede berømmelsen stærkt i Tyskland og Østrig, og i mellemkrigstiden nåede Bruckners status et helt nyt niveau, desværre med kraftig opbakning fra det nazistiske styre, der tog Bruckner som gidsel i deres nationalistiske verdensopfattelse.

Anderledes var det i den engelsktalende verden, hvor Bruckner langt op i 1900-tallet blev anset for at være både besynderlig

og ubetydelig, og også i Danmark var Bruckners musik utrolig lang tid om at bide sig fast. Det skyldtes nok en blanding af ukendskab og en dansk, antiromantisk skepsis overfor det store, ladne tonesprog og de katolske kirkeværker.

Holdningen varede ved længe, og Bruckners musik blev først en regelmæssig del af repertoire for DR Symfoniorkestret og Radiokoret omkring 1970! I dag synges hans musik af dygtige kor overalt i Danmark, og hans symfonier er højdepunkter ved koncerterne med DR Symfoniorkestret.

DR Vokalensemblets fødselsdagskoncert slutter med to af Bruckners motetter, der er bønner til Jomfru Maria. **Tota pulchra** es fra 1878 er udformet som en vekselsang mellem en tenorsolist og koret, og efter et stykke tid dukker også orglet op. Teksten er en bøn, der går helt tilbage til oldkirken, og Bruckners udsættelse følger smagen hos hans samtids Cæciliabevægelse, der gik ind for, at kirkemusik skulle finde tilbage til rødderne og være meget tekstnær.

Den katolske bøn **Ave Maria** satte Bruckner i musik flere gange. Udgaven fra 1861 er hans nok mest sunge a cappella-korværk. Det er en syvstemmig motet, skrevet som en slags selvpålagt svendestykke, da Bruckner efter seks års studier hos Simon Sechter regnede sig for udlært. Den renfærdige, religiøse flamme i musikken er dog Bruckners helt egen og af en art, der slet ikke kan læres.

Jens Cornelius



Foto: Thomas Steen Sørensen

Celine Hastrup er en af de faste værter i P2 Koncerten, hvor hun bl.a. præsenterer DR Symfoniorkestrets Torsdagskoncerter for radiolytterne og efterhånden er blevet fast scenevært ved DR Vokalensemblets koncerter. Celine er desuden redaktør for en række af P2's programmer. Hendes hjerte banker også varmt for jazzen, og hun var i sin tid med til at starte kanalen P8 Jazz.

Tekster

Anton Bruckner:

Christus factus est (Kristus ydmygede sig)

Tekst: Paulus' brev til Filipperne, kap. 2 v. 8-9

*Christus factus est pro nobis
obediens usque ad mortem,
mortem autem crucis.
Propter quod et Deus exaltavit illum
et dedit illi nomen,
quod est super omne nomen.*

Kristus ydmygede sig
og blev lydige indtil døden,
ja, døden på et kors.
Derfor har Gud højt ophøjet ham
og skænket ham
navnet over alle navne.

Anton Bruckner:

Os justi (Den retfærdiges mund)

Tekst: Davids Salme nr. 37 v. 30-31

*Os justi meditabitur sapientiam:
et lingua ejus loquetur iudicium.
Lex Dei ejus in corde ipsius:
et non supplantabuntur gressus ejus.
Alleluja.*

Den retfærdiges mund forkynder visdom,
hans tunge siger, hvad der er ret.
Han har sin Guds lov i hjertet,
hans skridt vakler ikke.
Halleluja.

Simon Sechter:

Agnus Dei (Guds lam)

Tekst: katolsk messetekst

*Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.*

Guds Lam,
som borttager verdens synder,
forbarm dig over os.

*Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi:
dona nobis pacem.*

Guds Lam,
som borttager verdens synder,
giv os fred.

Anton Bruckner:

Das edle Herz (Det ædle hjerte)

Tekst: Ernst Marinelli; oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

*Wer im Busen nicht die Flamme
nur des eigenen Altars nährt,
wer den Blick der edlen Liebe
freudig zu dem Bruder kehrt,*

*wer sich nicht sich selbst geboren,
sondern seinem Schöpfer glaubt,
diesen Glauben nicht verloren,
andern selben nie geraubt,*

*wer den Wert der eignen Habe
gern in dürft'ge Hände legt,
seines Wissens hehre Gabe
auch in fremde Herzen trägt,*

*wer im Segnen und Beglücken
seines Lebens Freude weiß,
dem erschallet mit Entzücken
dankerfüllter Seelen Preis.*

Hvem der i brystet ikkun flammen
fra eget alter nærer,
hvem der den ædle kærligheds blik
muntert mod sin broder retter,

hvem der ej blot for sig selv er fød,
men på sin skaber tror,
sin tro aldrig mistet,
ej heller andre den berøvet har,

hvem der egen mammon gerne
i trængende hænder lægger,
sin visdoms ædle gave
også fremmede hjertes skænker,

hvem der sin livslykke finder
i velsignelsen af andre
den mødes med jubelkor
i sjælenes taknemmelige lovsang.

Anton Bruckner:

Du bist wie eine Blume (Du er som en blomst)

Tekst: Heinrich Heine; oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

*Du bist wie eine Blume,
so hold und schön und rein,
ich schau dich an, und Wehmut
schleicht mir ins Herz hinein.*

*Mir ist, als ob ich die Hände
aufs Haupt dir legen sollt',
betend, daß Gott dich erhalte
so rein und schön und hold.*

Du er som en blomst,
så skær og skøn og ren,
jeg betragter dig, og vemod
i hjertet ind sig smyger.

Det er mig som om jeg burde
mine hænder på dit hoved lægge
i bøn om, at Gud dig bevare
så ren og skær og skøn.

Friedrich Klose:

Ein bisschen Freude (En smule glæde)

Tekst: Conrad Ferdinand Meyer; oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

*Wie heilt sich ein verlassen Herz,
der dunkeln Schwermut Beute?
Mit Becher-Rundgeläute?
Mit bitterm Spott? Mit frevlem Scherz?
Nein. Mit ein bisschen Freude!*

*Wie flicht sich ein zerrissner Kranz
den jach der Sturm zerstreute?
Wie knüpft sich der erneute?
Mit welchem Endchen bunten Bands?
Mit nur ein bisschen Freude!*

*Wie sühnt sich die verjährte Schuld,
die bitterlich bereute?
Mit einem strengen Heute?
Mit Büsserhast und Ungeduld?
Nein. Mit ein bisschen Freude!*

Hvorledes heler sig det forladte hjerte,
som det mørke tungsinds bytte er?
Med bægrets klange alleneheds?
Med bitter spot? Med uhellig spøg?
Nej. Med en smule glæde!

Hvorledes fletter sig den forrevne krans
som den heftige storm sønderdelte?
Hvorledes bindes den på ny?
Med hvilke stumper af kulørte bånd?
Med en smule glæde blot!

Hvorledes soner sig fordums skyld,
så bitterligt angret?
Med afsavn herefterdags?
Med angeriver og utålmod?
Nej. Med en smule glæde!

Gustav Mahler:

Liebst du um Schönheit (Elsker du for skønhed)

Tekst: Friedrich Rückert; oversættelse: Christina Blangstrup Dahl

*Liebst du um Schönheit,
o nicht mich liebe!
Liebe die Sonne,
sie trägt ein goldnes Haar!
Liebst du um Jugend,
o nicht mich liebe!
Liebe den Frühling,
der jung ist jedes Jahr!
Liebst du um Schätze,
o nicht mich liebe!
Liebe die Meerfrau,
sie hat viel Perlen klar.
Liebst du um Liebe,
o ja, mich liebe!
Liebe mich immer,
dich lieb' ich immerdar!*

Elsker du for skønhed,
oh elsk mig ej!
Elsk solen,
med dens gyldne hår!
Elsker du for ungdom,
oh elsk mig ej!
Elsk foråret,
som ungt hvert eneste år er på ny!
Elsker du for rigdom,
oh elsk mig ej!
Elsk havfruen,
hun har klare perler mange.
Elsker du for kærlighed,
oh ja, elsk mig da!
Elsk mig altid,
dig elsker jeg for evigt!

Richard Wagner, arr. Franck Krawczyk:

Im Treibhaus (I drivhuset)

Tekst: Mathilde Wesendonck; oversættelse: Magna Blanke

*Schweigend neiget ihr die Zweige,
malet Zeichen in die Luft,
und der Leiden stummer Zeuge
steiget aufwärts, süßer Duft.*

*Hochgewölbte Blätterkronen,
Baldachine von Smaragd,
Kinder ihr aus fernen Zonen,
saget mir, warum ihr klagt?*

*Schweigend neiget ihr die Zweige,
malet Zeichen in die Luft,
und der Leiden stummer Zeuge
steiget aufwärts, süßer Duft.*

*Weit in sehndem Verlangen
breitet ihr die Arme aus,
und umschlinget wahnbefangen
öde Leere, nichtgen Graus.*

*Wohl, ich weiß es, arme Pflanze;
ein Geschicke teilen wir,
ob umstrahlt von Licht und Glanze,
unsre Heimat ist nicht hier!*

*Und wie froh die Sonne scheidet
von des Tages leerem Schein,
hüllet der, der wahrhaft leidet,
sich in Schweigens Dunkel ein.*

*Stille wird's, ein säuselnd Weben
füllet bang den dunklen Raum:
Schwere Tropfen seh ich schweben
an der Blätter grünem Saum.*

*Schweigend neiget ihr die Zweige,
malet Zeichen in die Luft...*

I en dyb, begærlig længsel
breder I jeres arme ud
og omfavner i en vildfarelse
kun tomhed med iskold gysen.

Høje, hvælvede trækrone,
baldakiner af smaragd,
børn I er fra fjerne zoner,
sig mig, hvorfor klager I?

Stille bøjer I de grene,
som i luften maler tegn,
og de stumme tegn på kvaler,
søde dufte, stiger op.

I en dyb, begærlig længsel
breder I jeres arme ud
og omfavner i en vildfarelse
kun tomhed med iskold gysen.

Men jeg kender det, stakkels planter;
den skæbne deler vi:
bli'r vi end badet i lys og pragt,
er vort hjem dog ikke her!

Og hvor glad solen end trækker sig
fra dagens tomme skin,
så gemmer han, der i sandhed lider,
sig i tavshedens mørke.

Der bliver stille, en sagte susen
fylder angst det mørke rum:
Jeg ser tunge dråber svæve
på de grønne blades kanter.

Stille bøjer I de grene,
som i luften maler tegn...

Anton Bruckner:

Tota pulchra es (Fuldkomment smuk er du)

Tekst: oldkirkelig bøn; oversættelse: Hanne Nielsen

Tota pulchra es, Maria.

Et macula originalis non est in te.

Tu gloria Jerusalem.

Tu laetitia Israel.

Tu honorificentia populi nostri.

Tu advocata peccatorum.

O Maria,

Virgo prudentissima.

Mater clementissima.

Ora pro nobis.

Intercede pro nobis

ad Dominum Jesum Christum.

Fuldkomment smuk er du, Maria.

Og arvesynden findes ikke i Dig.

Du Jerusalems pyrd.

Du Israels fryd.

Du som bringer ære over vort folk.

Du som er fortaler for syndere.

O Maria,

Mest forstandige jomfru,

Mest barmhjertige moder.

Bed for os.

Gå i forbøn for os

hos Herren Jesus Kristus.

Anton Bruckner:

Ave Maria (Hil dig Maria)

Tekst: katolsk bøn

Ave Maria gratia plena

Dominus tecum.

Benedicta tu in mulieribus,

et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei,

ora pro nobis peccatoribus,

nunc et in hora mortis nostrae.

Sancta Maria, ora pro nobis.

Amen.

Hil dig, Maria, fuld af nåde.

Herren er med dig.

Velsignet er du iblandt kvinder,

og velsignet er dit livs frugt, Jesus.

Hellige Maria, Guds Moder,

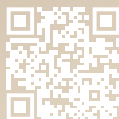
bed for os syndere

nu og i vor dødstime.

Hellige Maria, bed for os.

Amen.

**DR Vokalensemblets nye koncertsæson
er en musikalsk rejse gennem både indre
og ydre verdener.**



Læs mere om den nye sæson på drvokalensemblet.dk



DR's KONCERTVIRKSOMHED STØTTES AF BLANDT ANDRE

A.P. MØLLER OG HUSTRU CHASTINE MC-KINNEY MØLLERS FOND TIL ALMENE FORMAAL
FOUNDATION CARIS
CARL NIELSEN OG ANNE MARIE CARL-NIELSENS LEGAT
AUGUSTINUS FONDEN
AAGE OG JOHANNE LOUIS-HANSENS FOND
BECKETT-FONDEN
KONSUL GEORGE JORCK OG HUSTRU EMMA JORCK's FOND
DROST FONDEN
TOYOTA-FONDEN
WILHELM HANSEN FONDEN
VENNEFORENINGEN FOR DR's KOR OG ORKESTRE

Chef for DR Koncerthuset, Den Levende Musik og P2: Kim Bohr

Kunstnerisk leder for DR Vokalensemblet: Michael Emery

Producent: Peter Tönshoff

Produktionsleder: Cecilie Honoré

Lydproducer: Michael Emery

Musiktekniker: Lars Nissen

Redaktør: Helle Kristensen

Design: DR Koncerthuset

Tryk: DR Tryk